

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2020. május 11.

SZERB NEMZETISÉGI NYELV ÉS IRODALOM

KÖZÉPSZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA

2020. május 11. 8:00

I. SZÖVEGÉRTÉS ÉS ÉRVELÉS VAGY GYAKORLATI SZÖVEGALKOTÁS

Időtartam: 90 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

EMBERI ERŐFORRÁSOK MINISZTÉRIUMA

РАЗУМЕВАЊЕ ТЕКСТА

Прочитај пажљиво текст и одговори на питања!

,„Ко је био Евген Думча?

(1) Евген Думча (1838-1917) је био једна од најзначајнијих личности Срба у Угарској у периоду тзв. Дуализма који је трајао од године Аустро-угарске нагодбе до краја Првог светског рата и распада Хабсбуршке монархије. Истакао се као српски привредник, финансијски стручњак и политичар и један од највећих српских добротвора свога доба. Најпознатији је и највише се истиче данас у мађарским круговима као прослављени први градоначелник Сентандреје који је на челу града провео више од три деценије.

(2) Рођен је у Пешти у посрблјеној, веома имућној породици цинцарског порекла, а крштен је у српској цркви (мада је у то доба већ у Пешти постојала и цинцарско-грчка црквена општина). Породица Думча води порекло из Мосхопоља, а настанила се средином 18. века у северозападном угарском граду Коморану на Дунаву где се укључила у живот месне српске православне заједнице настале још почетком 16. века. (Печат црквене општине потиче из 1511. г.) Школовао се у трговачко-економској школи у Бечу.

(3) У другој половини 1850-их године nastanio се у Сентандреји са којом су већ од раније постојале породичне везе Думчиних. Бавио се велетрговином, пре свега вином, кљуком, некретнинама и вредносним хартијама. У Сентандреји се 1862. оженио Петронелом из угледне српске породице Блажић. Крајем 1860-их година је већ носилац руководећих функција у граду, а документи из градског архива потврђују да је 1871. изабран за великог судца (начелника) насеља, а од 1872. када се законом уводи и регулише локална самоуправа у Угарској и Сентандреја постаје град са уређеним магистратом и функцијом градоначелника, изабран је за носиоца ове одговорне функције. (...)

(4) Због својих заслуга (одводњавање мочваре у атару града и парцелисање на тај начин добијене велике обрадиве површине, откуп регалних шума, отварање српског суда и пореске управе, брзојавне станице, градске штедионице, изградња приградске железнице између Будима и Сентандреје, изградња градске телефонске мреже итд.) Думча је још за живота слављен од својих суграђана. Нпр. једна од главних улица је названа по њему, компонован је марш у његову част, поклоњен му је скupoцени сребрни писаћи сто који се данас чува у Музеју Војводине, у Новом Саду. Иако је број и проценат Срба у то време у Сентандреји већ јако опао (на око 600 душа и на око 15% становништва), захваљујући позитивној политици Думче, Срби су у граду одржали до почетка 20. века доминантан положај. На улици се свуде могла чути српска реч, у управи града Срби су држали кључне позиције, али су и српски порески обвезници уплаћивали половину пореза у граду што је указивало на економску моћ преосталог српског грађанства.

(5) Евген Думча је паралено са градоначелништвом обављао и функцију председника српске црквене општине у граду доприносећи финансијској и имовинској стабилности ове изузетно важне установе месне српске заједнице у условима иначе општег материјалног опадања српства у граду. Думча је био један од највиђенијих чланова управе Будимске епархије (потпредседник епархијске скупштине, члан административног одбора) који је својим финансијским саветима и прилозима знатно допринео успеху рада епископа Лукијана Богдановића, а затим и Георгија Зубковића. (...)

(6) Думча је на саборима имао не само угледне функције, него и запажену улогу, пре свега када су се решавала финансијска питања. У политичком животу Срба у Монархији припадао је умеренијој слободоумној струји на челу са Михаилом Политом Десанчићем. Једно време био је и члан руководства Српске народне либералне странке. Био је носилац

високог државног одликовања које је пре свега добио за заслуге на челу града Сентандреје (члан витешког реда Фрање Јосифа I).

(7) Са супругом Петронелом живели су у хармоничном браку, али нису имали порода. Као имућни грађани, они су сматрали својом обавезом да приложима, оснивањем заклада помажу сиромашним суграђанима и српским заједницама, установама. У Сентандреји су основали закладе и приликом разних јубилеја додељивали појединачну помоћ сиромашним српским породицама. Посебно су помогали рад школа и црквених општина у Будимској епархији. Дали су веома значајне прилоге за поправке храмова, обнову иконостаса и за изградњу савремених школских зграда, те за опрему школа у Ловри, Чипу, Бати, Калазу, Чобанцу и Сентандреји, као и у разним мањим барањским насељима.

(8) Помагали су и културни живот: дали су значајан прилог певачком друштву и читаоници „Јавор“ у Сентандреји. Када је крајем 1890-их настао у Загребу покрет за јачање економског положаја српског живља у Аустроугарској, Думча је заједно са својом супругом ускоро постао члан патроната друштва „Привредник“ који је бринуо о школовању сиромашне српске деце из целе Монархије стипендирањем и организовањем њиховог учења у занатским и трговачким радњама. Привредник је стајао и иза покрета српских земљорадничких задруга каквих је било и у Мађарској почетком 20. века, а за ову организацију се везује и настанак Српске банке као најзначајније српске финансијске установе у Аустроугарској. Думча је са својом супругом дао један од највећих појединачних прилога друштву „Привредник“.

(9) У функцији градоначелника Думча је са својом супругом из своје приватне имовине издвајао средства у добротворне сврхе не само за Србе, него и за остале сиромашне житеље Сентандреје разних националности (Немци, Словаци, Мађари) и конфесија (католици, реформати, Јевреји), као и разним њиховим удружењима и градским установама. (...“

(Српски институт, Пера Ластић)

Питања

1. Колико дugo је Евген Думча обављао функцију на челу града?

2 бода

2. Наведен је резиме два пасуса (1; 2) текста, али се у њему налази 5 грешака. Пронађи их и попуни табелу уписујући тачне и погрешене изразе, делове реченица.

Е. Думча као знаменити Србин био је пореклом Цинцарин, а у свом дугом животу дочекао је и крај Првог светског рата. Думчини преци су живели у Коморану још од 16. века где је тада већ била бројна српска заједница. Црквена општина чува печат још из 15. века. Думча је након завршетка школовања постао градоначелник Коморана и био је велики добротвор. У данашње време је међу Мађарима потпуно заборављен.

Погрешно	Тачно

5 бодова

3. Наведи објашњења наведених појмова из текста.(8)

Јавор: _____

Привредник: _____

Српска банка: _____

3 бода

4. Због чега је Е. Думча награђен почастима хабзбуршког двора?(6)

2 бода

5. Пронађи у пасусу (4) облике трпног глаголског придева, испиши их и одреди њихов род и број.

4 бода

6. Наведене појмове (7; 9) замени другом речју, речју истог или сличног значења.

конфесија: _____

житель: _____

пород: _____

заклада: _____

4 бода

7. Када је Думча постао градоначелник? Образложи свој одговор. (3)

4 бода

8. На који начин су Е. Думча и његова жена помагали сиромашнијим Сентандрејцима?
(7)

4 бода

9. Одреди које су гласовне промене извршене у наведеним речима. (5)

важне: _____

српства: _____

потпредседник: _____

прилозима: _____

4 бода

10. Захваљујући чему су Срби, насупрот опалом броју становништва остали дugo
utiцајни у Сентандреји? (4)

3 бода

11. Последњи пасус (9) се састоји од једне дуге сложене реченице. Измени је у просту (проширену) реченицу тако да сачуваш у њој најважније информације.

2 бода	
--------	--

12. Којим деловима текста би дао наведене наслове? Допиши поред наслова број одговарајућег пасуса.

Место својој за сву децу: _____

Радни напори се награђују: _____

Далека прошлост: _____

3 бода	
--------	--

Укупно: 40 бодова	
-------------------	--

АРГУМЕНТИСАЊЕ ИЛИ ФУНКЦИОНАЛНА ПИСМЕНОСТ

Изабери један од два задатка:

А) У последње две деценије су и издавачке куће прошли кроз иновације: појавиле су се књиге у електронском облику. Да ли ће штампане књиге полако нестати, а са њима и књижаре? Изнеси своје мишљење у вези с тим. Свој став поткрепи аргументима.

Б) Предузеће у којем си желео да се запослиш објавило је конкурс за радно место за које ти имаш одговарајућу квалификацију. Напиши мотивационо писмо за предузеће. Приликом састављања текста обрати пажњу на формалне и садржајне особитости мотивационог писма.

Обим рада је 120-200 речи.

Укупно: 10 бодова

pontszám	
	maximális
	elért
Szövegértés	40
Szövegalkotási feladat: Érvelés vagy gyakorlati szövegalkotás	10
Vizsgapont összesen	50

dátum

javító tanár

pontszáma egész számra kerekítve	
elért	programba beírt
Szövegértés	
Szövegalkotási feladat: Érvelés vagy gyakorlati szövegalkotás	

dátum

dátum

javító tanár

jegyző

Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a II. írásbeli összetevő megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga az I. összetevő teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a II. összetevővel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2020. május 11.

SZERB NEMZETISÉGI NYELV ÉS IRODALOM

KÖZÉPSZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA

2020. május 11. 8:00

II. MŰÉRTELMEZŐ SZÖVEGALKOTÁS

Időtartam: 150 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

EMBERI ERŐFORRÁSOK MINISZTÉRIUMA

**ОД ДАТИХ ЗАДАТАКА ИЗАБЕРИТЕ ЈЕДАН И РЕШИТЕ ЈЕДАН ПРЕМА
ИНСТРУКЦИЈАМА
(400-800 речи)**

**A)
Књижевна анализа**

Улога мостова у стваралаштву Иве Андрића. Андрић је неколико својих књижевних дела посветио мостовима. Која њихова својства истиче у својим делима? Представи дело у којем је мост главни лик. О којој људској особини сведочи подизање мостова?

Од свега што човек у животном нагону подиже и гради, ништа није у мојим очима боље и вредније од мостова. Они су важнији од кућа, светији, јер су општији, од храмова. Свачији и према сваком једнаки, корисни, подигнути увек смислено, на месту на ком се укршта највећи број људских потреба, истрајнији су од других грађевина и не служе ничем што је тајно или зло. Велики камени мостови, сведоци ишчезлих епоха кад се другојације живело, мислило и градило, сиви или зарудели од ветра и кише, често окрзани на оштро резаним ћошковима, а у њиховим саставцима и неприметним пукотинама расте танка трава или се гнезде птице. Танки железни мостови, затегнути од једне обале до друге као жица, што дрхте и звуче од сваког воза који пројури; они као да још чекају свој последњи облик и своје савршенство, а лепота њихових линија откриће се потпуно очима наших унука. Дрвени мостови на уласку у босанске варошице чије изглодане греде поигравају и звече под копитама сеоских коња као дашчице ксилофона. И, најпосле, они сасвим мали мостићи у планинама, у ствари једно једино овеће дрво или два брвна прикована једно уз друго, пребачени преко неког горског потока који би без њих био непрелазан. По два пута у години горска бујица односи, кад надође, та брвна, а сељаци, слепо упорни као мрави, секу, тешу и постављају нова. Зато се уз те планинске потоке, у затокама међу стенама, виде често ти бивши мостови; леже и труну као и остало дрво наплављено ту случајем, али та затесана брвна, осуђена на огањ или труљење, издвајају се од осталог наноса и подсећају још увек на циљ коме су служила.

Сви су они у суштини једно и подједнако вредни наше пажње, јер показују место на коме је човек наишао на запреку и није застао пред њом, него је савладао и премостио како је могао, према свом схваташњу, укусу, и приликама којима је био окружен.(...)

Тако, свуда на свету, где год се моја мисао крене или стане, наилази на верне и ћутљиве мостове као на вечиту и вечно незасићену људску жељу да се повеже, измири и споји све што искрсне пред нашим духом, очима и ногама, да не буде дељења, противности ни растанка.

(И. Андрић: Мостови, одломак)

Б)

КЊИЖЕВНА ПАРАЛЕЛА

Лик мајке приказан у народној књижевности и у писаној књижевности. Прикажите како је мајка представљена у народној епској песми, а какав је доживљај мајке у приповедачком раду Лазе Лазаревића. У свом раду осврните се на сличности и на разлике у уметничком обликовању.

Смрт мајке Југовића

(одломци)

Мили боже чуда великога
kad се слеже на Косову војска.
У тој војсци девет Југовића
И десети стар Јуже Богдане.
Бога моли Југовића мајка
Да јој бог да очи соколове
И бијела крила лабудова
Да одлети на Косово равно
И да види девет Југовића
И десетог стар Југа Богдана.
Што молила бога домолила
Бог јој даде очи соколове
И бијела крила лабудова
Она лети на Косово равно
Мртвих нађе девет Југовића
И десетог стар Југа Богдана.
И поред њих девет добрих коња
Поред коња девет љутих лава
И поред њих девет бојних копља
Око копља девет соколова.
И завршта девет добрих коња
И залаја девет добрих лава
И закликће девет соколова
Ал ту мајка тврда срца била
Да од срца сузе не пустила. (...)
Моја руко, зелена јабуко
где си расла, где си устргнута
А расла си на криоцу моме
Устргнута на Косову равну.
И ту мајка одољет не могла
Препуче јој срце од жалости
За својијех девет Југовића
И десетим стар Југом Богданом.

Лаза Лазаревић: Први пут с оцем на јутрење (одломак)

... Али у исти мах, не знам откуд, створи се моја мајка уз њега.

- Митре, брате, господару мој, шта си то наумио?

Мој отац уздрхта. Стоји као свећа, шупљим погледом гледа моју мајку, а глас му као разбијено звоно.

- Иди Марице, остави ме... Ја сам пропао!

- Како си пропао господару, бог с тобом! Што говориш тако!

- Све сам дао!- рече он, па рашири руке.

- Па ако си, брате, ти си и стекао!

Мој отац уступкну један корак, па блене у матер.

- Ама све – рече он – све, све!

- Ако ће! – рече моја мати.

- И коња. – рече он.

- Кљусину! – каже моја мати.

- И ливаду!

- Пустолину!

Он се примаче мојој мајци. Гледа је у очи, чисто прожиже. Али она као један божји светац.

- И кућу! – рече он.

- Ако ће! – рече моја мати. Да си ти жив и здрав.

- Марице!

- Митре!

- Шта ти то велиш Марице?

- Велим: да бог поживи тебе и ону нашу дечицу! Није нас хранила ни кућа ни ливада, него ти, хранитељу наш! Нећемо ми бити ниједно гладни док си ти међу нама! (...)

Ниси ти неки туњез, као што има људи! Не дам ја самих твојих руку за сав капитал Параносов, па да је још онолики! Молићемо се богу, па радити.

		pontszám	
		maximális	elért
II. Műértelmező szövegalkotás	Tartalmi minőség	25	
	Nyelvi minőség	5	
	Szövegszerkezet Nyelvi igényesség (stílus, nyelvhelyesség)	10	
Összesen:		40	

		pontszám	
		maximális	elért
I. Szövegértés és érvelés vagy gyakorlati szövegalkotás	Szövegértés	40	
	Érvelés vagy gyakorlati szövegalkotás	10	
II. Műértelmező szövegalkotás	Tartalmi minőség	25	
	Nyelvi minőség	15	
Helyesírás		8	
Íráskép		2	
Az írásbeli vizsgarész pontszáma:		100	

_____ dátum

_____ javító tanár

		pontszáma egész számra kerekítve	
		elért	programba beírt
I. Szövegértés és érvelés vagy gyakorlati szövegalkotás	Szövegértés		
	Érvelés vagy gyakorlati szövegalkotás		
II. Műértelmező szövegalkotás	Tartalmi minőség		
	Nyelvi minőség		
Helyesírás			
Íráskép			

_____ dátum

_____ dátum

_____ javító tanár

_____ jegyző